Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers	B
CLUB 2	Dzos Volants	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	27.06.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	18:00	End / Ende / Fin / Fine	20:14
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B61		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	56

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	223755	FACCOLI Alessia	
Official scorer / Marqueur	97202	FELAPPI Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	216946	POZZI Nicole	
Referee 2 / Arbitre 2	9234	ZOPPELLETTO Alessandro	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
12	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Capolago Flyers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	BERNASCONI Alex				206221
18	A	PETRAGLIO Diego				221137
69	G	SWIDERSKI Jan	X	X	X	218942
	G					
90		FELAPPI Thomas				97205
25		PELLEGRINI Primo				216346
87		DOLCI Alex				97352
TS		BRAGA Davide				216604
86		BERNASCONI Daniel				207459
50		GAETA Christian				203463
33		POZZI Giorgio				207203
98		FRISBERG Nick				206303
16		PERNI Christian				202688
67		CASELLINI Damiano				99097
76		BIANCHI Giovanni				217204
28		ORTELLI Giovanni				214229

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202523
	HÜRSCHLER Walter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:22	50		1				
09:43	16	98	2				
17:37	86	TS	3				
24:22	87	89	4				
31:55	50	16	5				
33:13	TS	86	6				
33:23	98	16	7				
43:54	50		8				
44:17	89	25	9				
50:37	50	98	10				
58:34	28	18	11				
59:33	87	TS	12				
				TOTAL			12
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
22:07	18	2	22:07	24:07	B1
38:58	98	2	38:58	40:58	B1
47:37	TS	2	47:37	49:37	H
54:43	16	2	54:43	55:45	G1
54:43	16	2	55:45	57:45	V2
59:33	86	2	59:33	60:00	V2
TOTAL				12 min	

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	RÜTTIMANN Jonathan				214028
28	A	MARMY Sylvain				214019
78	G	KÖNIG Maceo	X	X	X	218881
20	G	DI SIGISMONDO Serg.				10107
22		NIEDERHAUSER Chris				215176
41		DUC Noham				219067
81		RESIN Thomas				215090
13		MARMY Denilson				211251
12		SALVI Leandro				215109
90		SOTTAZ Dylan				214120
92		SOTTAZ Nathan				214123

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	217074
	VILLADONIGA Hugo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:10	13		1				
01:58	92		2				
10:31	28	TS	3				
11:16	28	TS	4				
41:28	41		5				
55:45	TS	92	6				
				TOTAL			6
TIME OUT			X		X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:00	81	2	07:00	09:00	D
44:33	13	2	44:33	46:33	I
45:55	TS	2	45:55	47:55	I
51:18	28	2	51:18	53:18	H
56:11	41	2	56:11	58:11	G1
57:35	22	2	57:35	58:34	A
TOTAL				12 min	